

Was geit's Nui's

INFORMATIONSBLETT FÜR DIE  GEMEINDE UNTRASRIED

GEMEINDLICHE MITTEILUNGEN

26/2024
20. Dezember 2024

Die nächste Ausgabe „Was geit's Nui's“ erscheint am Freitag, 03. Januar 2025.

Abgabefrist der Manuskripte für diese Ausgabe: Montag, 30. Dezember 2024, 10:00 Uhr.

„Was geit's Nui's“ kann auch im Internet unter www.untrasried.de abgerufen werden. E-Mail: info@untrasried.de.

Die Gemeinde ist am Montag, 23.12., am Dienstag, 24.12., Freitag, 27. 12. und Dienstag 31.12.2024 geschlossen.

Verlustmeldung Handy Samsung

Beim Jahresabschlussessen am 13.12.24 im Schützenheim Hopperbach, ist das Handy der Marke Samsung A52 verloren gegangen. Falls das Handy gefunden wurde, geben Sie es bitte bei der Gemeindeverwaltung in Untrasried ab. Vielen Dank für Ihre Unterstützung!

*Ich wünsche mir in diesem Jahr
mal Weihnacht' wie es früher war.
Kein Hetzen zur Bescherung hin,
kein Schenken ohne Herz und Sinn.
Ich wünsch' mir eine stille Nacht.
frostklirrend und mit weißer Pracht.
Ich wünsche mir ein kleines Stück
von warmer Menschlichkeit zurück.
Ich wünsche mir in diesem Jahr
'ne Weihnacht, wie als Kind sie war.
Es war einmal, schon lang ist's her,
da war so wenig - so viel mehr.
Jutta Gornik*



Liebe Mitbürgerinnen und Mitbürger,

das Jahr 2024 mit vielen Höhen und Tiefen neigt sich dem Ende zu. Dies ist auch Anlass, dass ich mich bei denjenigen bedanke, die zu einem aktiven und regen Dorfgemeinschaftsleben beitragen.

Mein besonderer Dank gilt heuer den Einsatzkräften der freiwilligen Feuerwehren Hopperbach und Untrasried, die durch ihren unermüdlichen Einsatz während der beiden Hochwasserereignisse größeren Schaden von unserer Bevölkerung abwenden konnten.

Ebenso gilt mein Dank allen ehrenamtlichen Helfern, die zum Gelingen der Baumaßnahme Dorfgemeinschaftshaus Hopperbach beigetragen haben. Bedanken möchte ich mich bei den Gemeinderäten, den Mitarbeiterinnen und Mitarbeitern der Gemeinde, den fleißigen freiwilligen Rentnern und den Vereinsvorständen für die vertrauensvolle Zusammenarbeit.

Die Gemeinde Untrasried bedankt sich herzlich bei den Organisatoren – Rainer Zwerger, Martin Worger und Jürgen Detzer – für den schönen Christbaum am Dorfplatz, sowie bei der Spenderfamilie Zwerger. Ebenso bedanke ich mich bei der katholischen Landjugend Hopperbach für das Aufstellen des schönen Christbaumes in Hopperbach.

Durch euer Engagement sorgt ihr für eine weihnachtliche Stimmung in den beiden Gemeindeteilen.

Ihnen ALLEN wünsche ich ein frohes gesegnetes und friedvolles Weihnachtsfest und ein gesundes, glückliches neues Jahr 2025.

Alfred Wölfle, 1. Bürgermeister

Kanzlei Untrasried

Öffnungszeiten: Mo., Di., Fr. 09:00 – 11:00 Uhr
Do. 09:00 – 12:00 Uhr und 18:00 – 19:30 Uhr

Telefon: 08372 / 97376 Fax: 08372 / 8257

Wertstoffhof: Mittwoch 16:00 – 17:30 Uhr und Samstag 10:00 – 12:00 Uhr,

Kanzlei Hopperbach

Öffnungszeiten: Mo., Die., Fr. 11:15 – 12:00 Uhr
Die. 18:00 – 19:30 Uhr

08372 / 2005

Änderung der Rest- bzw. Biomüllabfuhr

Die Abholung der Biomülltonne wird von Donnerstag, 26.12.2024 auf **Freitag, 27.12.2024** verlegt.

Die Abholung der Restmülltonne wird von Donnerstag, 02.01.2025 auf **Freitag, 03.01.2025** verlegt.

Voranzeige: Bürgerversammlungen

Hopferbach: Mittwoch, 22.01.2024 um 20:00 Uhr im Schützenheim

Untrasried: Donnerstag, 23.01.2024 um 20:00 Uhr im Gasthaus Bären

Reiner Meusch Stiftung FLY & HELP

Auf Grund der sehr sehr positiven Resonanz der Multivisionsshow im Gasthof Hirsch in Obergünzburg und der großen Nachfrage nach einer Spendenmöglichkeit, veröffentliche ich hiermit die Bankverbindung der Stiftung FLY & HELP:

Westerwaldbank EG Volks und Raiffeisenbank, **IBAN DE94 5739 1800 0000 0055 50, BIC GENODE51WW1**

Verwendungszweck: Schule Untrasried. Bei Spenden ab 50 Euro bitte Adresse des Spenders angeben, falls eine Spendenbescheinigung ausgestellt werden soll.

Die Spenden gehen zu 100% in das Schulprojekt in Bemberezza / Tansania. Hier wird aktuell der Küchen- und Speisetrakt erneuert. Es fallen keine Verwaltungskosten an.

Ich bedanke mich bei Euch für die große Unterstützung. Unsere kleine Gemeinde hat durch Eure große Spendenbereitschaft sehr viel Gutes bewirken können. Es gibt einem doch ein gutes Gefühl, wenn die Spenden sinnvoll verwendet werden und die Kinder eine gute Ausbildung erhalten.

Ihre Ulrike Wölflé

Verwaltungsgemeinschaft Obergünzburg, Marktplatz 1, 87634 Obergünzburg

Bekanntmachung über das Widerspruchsrecht von Wahlberechtigten hinsichtlich der Weitergabe ihrer Daten

Sie haben gemäß § 50 Absatz 5 BMG das Recht, der Datenübermittlung nach § 50 Absatz 1 BMG an Parteien, Wählergruppen und andere Träger von Wahlvorschlägen im Zusammenhang mit Wahlen und Abstimmungen auf staatlicher und kommunaler Ebene zu widersprechen.

Die Meldebehörde darf gemäß § 50 Absatz 1 BMG Parteien, Wählergruppen und anderen Trägern von Wahlvorschlägen im Zusammenhang mit Wahlen und Abstimmungen auf staatlicher und kommunaler Ebene in den sechs der Wahl oder Abstimmung vorangehenden Monaten Auskunft aus dem Melderegister über die in § 44 Absatz 1 Satz 1 BMG bezeichneten Daten von Gruppen von Wahlberechtigten erteilen, soweit für deren Zusammensetzung das Lebensalter bestimmend ist. Die Geburtsdaten der Wahlberechtigten dürfen dabei nicht mitgeteilt werden.

Die Person oder Stelle, der die Daten übermittelt werden, darf diese nur für die Werbung bei einer Wahl oder Abstimmung verwenden und hat sie spätestens einen Monat nach der Wahl oder Abstimmung zu löschen oder zu vernichten. Bei einem Widerspruch werden die Daten nicht übermittelt.

Die Betroffenen haben das Recht, der Weitergabe dieser Daten durch die Einrichtung einer Übermittlungssperre zu widersprechen.

Wer bereits früher einer entsprechenden Übermittlung widersprochen hat, braucht nicht erneut zu widersprechen; die Übermittlungssperre bleibt bis zu einem schriftlichen Widerruf gespeichert. Wahlberechtigte, die ab sofort von diesem Recht Gebrauch machen möchten, können sich dazu mit uns schriftlich oder auch persönlich wie folgt in Verbindung setzen:

Verwaltungsgemeinschaft Obergünzburg, - Einwohnermeldeamt-, Zi.Nr. 103, Marktplatz 1, 87634 Obergünzburg, Tel. 08372-920011, Fax. 08372-920017 E-Mail: ewo@oberguenzburg.de

Öffnungszeiten: Montag bis Freitag 08:00 bis 12:00 Uhr, Montag 14:00 bis 15:30 Uhr, Donnerstag 14:00 bis 18:00 Uhr

Auf unserer Internetseite www.oberguenzburg.de unter dem Bereich Bürgerservice online ist ein Antrag auf Übermittlungssperre eingestellt

Wenn der Datenweitergabe nicht widersprochen wurde, dürfen die Daten frühestens ab Januar 2025 weitergegeben werden.

Obergünzburg, 13.11.2024

Leveringhaus, Gemeinschaftsvorsitzender

Bekanntmachung - Satzung über die Festsetzung der Grundsteuerhebesätze der Gemeinde Untrasried (Hebesatzung)

Der Gemeinderat Untrasried hat in seiner Sitzung vom 12.12.2024 die Satzung über die Festsetzung der Grundsteuerhebesätze der Gemeinde Untrasried (Hebesatzung) beschlossen. Die Satzung tritt am 01.01.2025 in Kraft

Die Satzung liegt während der allgemeinen Dienststunden im Rathaus der Gemeinde Untrasried, Dorfstraße 30, 87496 Untrasried, sowie in der Verwaltungsgemeinschaft Obergünzburg, Geschäftsstellenleiter, Zimmer 207, Marktplatz 1, 87634 Obergünzburg zur Einsichtnahme aus. Darüber hinaus wird die Satzung auch auf der gemeindlichen Internetseite unter www.untrasried.de zur Verfügung gestellt.

Untrasried, 12.12.2024

Alfred Wölflé, Erster Bürgermeister

Grüngutsammelstellen machen Winterpause

Die Sammelstellen für Gartenabfälle in Buchloe, Friesenried, Marktoberdorf, Nesselwang, Obergünzburg und Roßhaupten bleiben ab Mitte Dezember geschlossen. Laub und Schnittgut können dort noch bis zum 14. Dezember abgegeben werden. Gleichzeitig endet auch die Grüngutannahme an den meisten Wertstoffhöfen. Bürgerinnen und Bürger, die während der Wintermonate Gartenabfälle entsorgen möchten, können sich an die Futtertrocknungsanlage in Germaringen-Ketterschwang und an die Füssener Kompostieranlage wenden. Kleinmengen bis zu einem Viertel Kubikmeter nehmen auch die Wertstoffhöfe in Marktoberdorf und Oberostendorf entgegen. Die Sammelstellen öffnen voraussichtlich wieder im Februar 2025.

Umtausch von rosafarbenen Führerscheinen in EU-Scheckkartenführerschein

Alle Führerscheininhaber(innen) der **Geburtsjahrgänge 1971 und später**, die noch eine rosafarbene Fahrerlaubnis besitzen, sind verpflichtet, diese bis spätestens 19.01.2025 in den neuen EU-Scheckkartenführerschein umzutauschen.

Sie können den Umtauschantrag im Einwohnermeldeamt der Verwaltungsgemeinschaft Obergünzburg, I. Stock, Zi.Nr. 103, Marktplatz 1, 87634 Obergünzburg stellen. Buchen Sie hierzu online einen Termin über www.oberguenzburg.de oder telefonisch über die 08372-92000. Der Antrag auf Umtausch der Fahrerlaubnis kann auch zu den Öffnungszeiten bei der Gemeindekanzlei in Untrasried und Hopferbach gestellt werden.

Zum Termin sind folgende Unterlagen mitzubringen:

- 1 neues biometrisches Lichtbild
- Ihren gültigen Personalausweis
- Ihren bisherigen Führerschein

Bedenken Sie bitte, dass die Herstellung der neuen Fahrerlaubnis beim Landratsamt Ostallgäu noch weitere 4 Wochen in Anspruch nehmen kann.

Protokoll der Gemeinderatssitzung vom 12.12.2024

1. Protokoll der letzten Sitzung

Zu 1 Bei Maneberg wird das verstopfte Rohr durch Johannes Lauber noch freigemacht.

Zu 2 Die Grundsteuer Hebesätze wurden festgelegt. Lt. dem Bürgermeister ist es eine faire Lösung. Für die Gemeinde sind es ca. 60.000 € Mehreinnahmen

Zu 6 Für den Standort des neuen Mobilfunksendemasten haben wir Zeit bis Februar lt. Fr. Benedikter.

Der Bürgermeister wird beauftragt die Alternativstandorte zu prüfen, ob dort eine Bebauung möglich wäre.

Zu 13.3 Der Stromverbrauch vom Dorfgemeinschaftshaus hat sich etwas verringert.

Bei der Betonkernaktivierung wurden Vor- und Rücklauf verwechselt.

Der Gemeinderat vereinbart, dass schriftlich festgehalten werden soll was nicht funktioniert. Die Einsatzbereitschaft der Feuerwehr ist dadurch gefährdet. Die Gemeinde behält sich vor rechtliche Schritte einzuleiten.

Beschluss: Zum Protokoll der letzten Sitzung bestehen keine Einwände.

2. Kindergarten – Erhöhung der Preise für Mittagessen

Der Kindergarten hat derzeit an 2 Nachmittagen in der Woche geöffnet. An diesen Tagen wird für interessierte Eltern bzw. deren Kinder ein Mittagessen der Fa. Apetito angeboten. Aktuell wird dieses mit 2,50 Euro/Portion monatlich abgerechnet.

Seit 2022 gab es eine Preissteigerung bis 2024 um durchschnittlich 5,04 Euro (im Gesamtpreis für alle angebotenen Gerichte). Ab Januar 2025 wird es nochmals eine Preissteigerung um durchschnittlich 0,87 Euro (i. Vgl. zu 2024) der Fa. Apetito geben. Dabei liegen die Preise zwischen ca. 2,70 Euro und 3,25 Euro pro Mahlzeit. Im Gesamtpreis sind die Kosten für die Lieferung und für den Gefrierschrank nicht enthalten.

Die Verwaltung schlägt daher vor, künftig 3,50 Euro je Mittagessen zu erheben, um auch künftige Preissteigerungen abzudecken und das Mittagessen kostendeckend anbieten zu können.

Beschluss: Der Gemeinderat beschließt, im Kindergarten Pustebume für das Mittagessen ab dem 01.01.2025 einen Pauschalbetrag in Höhe von 28,00 Euro pro Monat für 2 Tage/Woche und in Höhe von 14,00 Euro pro Monat für 1 Tag/Woche zu erheben. Es gibt keine Ermäßigung für Geschwisterkinder. Dieser Beitrag ist für 11 Monate im Kindergartenjahr fällig (kein Beitrag im August). Eine Rückerstattung für den Fall, dass einzelne Essen nicht in Anspruch genommen wurden, findet nicht statt.

3. Hausordnung Dorfgemeinschaftshaus Hopferbach

Dieser TOP wird in der nächsten Gemeinderatssitzung im Januar behandelt.

4. Bauantrag

4.1 Bauantrag Sylvia Kellner und Friedrich Schloffer, Sankt Kastulus Weg 4a, 86919 Utting

BO: Osterwalderstraße 9, Hopferbach, Fl.-Nr. 64 Gemarkung Hopferbach

BV: Umbau eines ehemaligen landwirtschaftlichen Anwesens, Anbau eines Wintergartens und Balkons mit Fluchtleiter aus DG

Beschluss: Zum vorliegenden Bauantrag bestehen vom Gemeinderat keine Einwände. Der Bauantrag wird ans Landratsamt weitergeleitet.

4.2 Bauantrag Betz, Bahnhofstr. 15, 87463 Dietmannsried

BO: Bergstr. 16, Untrasried, Fl.-Nr. 228/3 Gemarkung Untrasried

BV: Aufstockung eines bestehenden Anbaus im Erdgeschoß als Wohnraumerweiterung im Zuge einer energetischen Dachsanierung

Es liegt ein Antrag auf Befreiung betreffend Dachneigung und Dachfenster vor. Eine Abstandsflächenübernahme ist nicht notwendig.

Beschluss: Wenn die vom Landratsamt angemahnten fehlenden Unterlagen vorliegen, stimmt der Gemeinderat dem Bauantrag zu. Den Befreiungen wird zugestimmt.

4.3 Bauantrag LEW Verteilnetz GmbH, Schaezlerstr. 3, 86150 Augsburg

BO: Untrasried, Fl-Nr. 521 Gemarkung Untrasried,

BV: Errichtung Stahlgittermast mit Technikcontainer für Mobilfunk

Die Nachbarunterschriften fehlen. Der Bauantrag wurde zur Kenntnisnahme vorgelegt und wird in einer späteren Gemeinderatssitzung behandelt.

Beschluss: Rückbau vom bestehenden Stahlgittermasten soll erfolgen. Der Bürgermeister soll klären, wann der Rückbau des bestehenden Stahlgittermastes erfolgt.

4.4 Formlose Bauvoranfrage Wölfle, Philipp

BO: Zunftweg, Untrasried, Fl-Nr. 150/24, Gem. Untrasried, BV: Neubau Betriebsleiterwohnhaus mit Garage und Wohnräume
Es sind mehrere Befreiungen notwendig.

Beschluss: Der Gemeinderat befürwortet den Bau. Er wird in der nächsten Sitzung im Januar beschlossen

5. Sonstiges Entfällt

ENDE DER ÖFFENTLICHEN SITZUNG

Dorfsennerei Untrasried

Vor Weihnachten und vor Silvester haben wir wieder zusätzliche Öffnungszeiten für Sie:

Freitag, 20.12.2024 und Montag, 23.12.2024 und Montag 30.12.2024 ist durchgehend von 9.00 – 18.00 Uhr geöffnet.

Am Samstag, 21.12.2022 sind wir wie gewohnt von 8.00 – 12.00 und 16.00 – 18.00 Uhr für Sie da.



Eier
Bergkäse
Günztaler
Kartoffeln Quark
Fruchtjoghurt
Emmentaler Butter
Ziegenkäse Sennkäse
Backsteiner Vanillequark
Malzbubi Blütenzauber
BAURAKÄSE BLAUSCHIMMEL
Tortenbrie
Senn
käse

Wir wünschen allen Kunden gesegnete
und friedvolle Weihnachten.

An dieser Stelle möchten wir uns ganz
herzlich bei allen bedanken, die uns nach
der 3-monatigen Pause nicht vergessen
haben.

Wir freuen uns auf ein gesundes Jahr
2025

Rupert Roggors und Team

Primel-Naturwaren schließt!

Nach 35 Jahren Arbeit im Naturwarenbereich freue ich mich auf einen neuen, spannenden Lebensabschnitt und schließe meinen Laden und Versand im kommenden Jahr. Von ganzem Herzen bedanke ich mich bei allen Kundinnen und Kunden für jeden Einkauf, das entgegengebrachte Vertrauen und für Eure Unterstützung in all den Jahren. Der Abverkauf mit reduzierten Preisen beginnt am 07.01.2025. Unsere Ladenöffnungszeiten sind von Montag – Freitag von 8.00 – 18.00 Uhr.

Wir wünschen Euch allen eine gesegnete, friedvolle Weihnachtszeit und für das neue Jahr alles Gute, viel Glück und vor allem Gesundheit! Waltraud Vogel mit Familie und dem Primel-Team

FC Bayern Fanclub Untrasried: Weihnachtsfeier

Liebe Fanclubmitglieder, wir freuen uns alle Mitglieder und Fans des FC Bayern, am 26.12.24, zum FC Bayern Stammtisch einzuladen:

Wann: 26.12.2024; 15:30 Uhr

Wo: Karlos Sportstüberl, SCU Sportheim

Es wird wieder eine Tombola mit tollen Preisen geben. Für Verpflegung ist natürlich auch bestens gesorgt.

Wir freuen uns auf viele Gäste, und wünschen allen eine besinnliche Weihnachtszeit. Die Vorstandschaft.

Pfarrbrief - Untrasried

Sollte jemand keinen Pfarrbrief bekommen haben, kann dieser gerne in der Kirche abgeholt werden.
Eine gesegnete Weihnachtszeit wünscht Ihnen ihr Pfarrgemeinderat.

Bäckerei Dedler

Die gesamte Belegschaft der Bäckerei Dedler bedankt sich recht herzlich bei allen Kunden für das entgegengebrachte Vertrauen.
Wir wünschen Ihnen ein schönes Weihnachtsfest und ein gutes, gesundes Jahr 2025.



Gasthaus Bären

Wir wünschen allen Gästen,
Freunden und Bekannten frohe Weihnachten und ein gutes neues Jahr.
Familie Mack

Friedenslicht aus Bethlehem in der Pfarrkirche Untrasried

Das Friedenslicht aus Bethlehem kann auch heuer wieder von unserer Pfarrkirche aus mit nach Hause genommen werden. Es bringt die Botschaft von einem friedlichen und solidarischen Miteinander von Bethlehem aus zu allen Menschen. Das Friedenslicht ist im Altarraum beim Taufbecken aufgestellt. Dort kann man sein Licht entzünden und in einer Laterne mit nach Hause nehmen. Im Kreuzgang sind aber auch Lichter mit Deckel für einen sicheren Transport bereitgestellt, die Sie gegen eine Spende von 2,- Euro verwenden können.

Das Licht kann am 24., 25. und 26. Dezember ganztägig abgeholt werden. Die Kirche ist geöffnet.



Elektrotechnik Andreas Herb

Festliche Stimmung macht sich breit,
Wir wünschen allen eine schöne Weihnachtszeit.
Und einen guten Start in das Jahr 2025!

Schreinerei Fendt

Wir wünschen allen ein frohes Weihnachtsfest und ein gesundes, glückliches neues Jahr.
Betriebsurlaub vom 20.12.2024 bis 08.01.2025.



Unsere Kunden, Freunde und Bekannten wünschen wir ein friedvolles Weihnachtsfest
und viel Glück und Gesundheit im neuen Jahr.

Wir bedanken uns ganz herzlich für das entgegengebrachte Vertrauen.

Eure Kfz-Werkstatt Hösle & Wölfle

Wir wünschen allen ein gesegnetes frohes Weihnachtsfest und ein gesundes, friedvolles und glückliches Jahr 2025.

Bühler Land- und Baumaschinen

Unser Betrieb ist aufgrund von Inventur und Urlaub vom 23.12.2024 bis einschließlich 03.01.2025 geschlossen.

Schützenverein Untrasried; Termine über Jahreswechsel:

Am Freitag, den 27.12. findet ab 19:00 Uhr das Silvesterschießen statt. Für Freibier und Brotzeit ist wieder gesorgt. Mitzubringen sind Hunger, Durst und gute Laune. Die Vorstandschaft freut sich auf einen gemütlichen Jahresabschluss.

Am Freitag, den 17.01.25 findet im Schützenheim Immenthal das traditionelle Vergleichsschießen mit Immenthal statt. Beginn ist 18:00 Uhr.

Auch hier sind alle Schützen herzlich eingeladen.

*Weihnachtsweisen, Glockenklang hört man jetzt von Fern und Nah,
Heiligabend ist's geworden, Weihnachten ist endlich da.
Es erfüllt sich mancher Traum, unterm reich geschmückten Baum,
Liebe macht die Herzen weit, für Ruhe und Besinnlichkeit.*

*„Allen eine frohe und gesegnete Weihnachtszeit
und einen guten Rutsch ins neue Jahr!“*



Gemischtwaren Detzer

Allen unseren Kunden, Freunden und Bekannten wünschen wir ein frohes Weihnachtsfest und ein gesundes neues Jahr.

Familie Detzer

Montag den 23.12.24 und Dienstag den 24.12.24 und

Dienstag den 31.12.24 haben wir von 8.30 Uhr bis 11.30 Uhr geöffnet.

Freitag den 27.12.24 und Samstag den 28.12.24 bleibt unser Geschäft geschlossen.

Änderungsschneiderei

Es ist Zeit, für das was war, Danke zu sagen, damit das, was werden wird, unter einem guten Stern beginnt.

Ich wünsche allen Kunden, Freunden und Bekannten eine besinnliche Weihnachtszeit, ein wenig Glaube an das Morgen und Hoffnung für die Zukunft.

Mein Geschäft bleibt vom 23.12.24 bis 06.01.25 geschlossen.

Eure Joanna



Maurus Kachelofenbau, Untrasried

Danke... für die gute Zusammenarbeit, ...für Ihr Vertrauen, ...für Ihre Treue. Wir wünschen Ihnen ein frohes Weihnachtsfest und ein gutes, gesundes neues Jahr.



Reservistenverein Untrasried

Liebe Vereinsmitglieder,

es heißt: zur Weihnachtszeit werden Wünsche wahr! Darum wünschen wir Euch Glück, Zufriedenheit und Gesundheit sowie ein gutes Neues Jahr!

Liebe Weihnachtsgrüße

Eure Vorstandschaft

Jahreskonzert - Musikkapelle Untrasried

Das Ende des Jahres naht und somit steht unser Jahreskonzert wieder vor der Tür. Gerne würden wir, die Musikkapelle Untrasried und die Jugendkapelle Obergünzburg, Sie am Samstag, 21.12.2024 um 20:00 Uhr im Gasthaus Bären in Untrasried begrüßen. Da es das letzte Konzert unseres Dirigenten Bernhard ist, würden wir uns sehr freuen, wenn Sie Teil dieses Abschiedskonzertes sind. Natürlich werden wir Ihnen auch dieses Jahr einen schönen, musikalischen Abend mit einer breit gefächerten Stückauswahl bieten. Ihre Musikkapelle Untrasried

Sportverein Untrasried - Neuwahlen

Die Jahreshauptversammlung des Sportvereins Untrasried mit Neuwahl der Vorstandschaft findet am Donnerstag, 9. Januar 2025 um 20.00 Uhr im Gasthaus „Bären“ in Untrasried statt. Tagesordnung: Begrüßung, Totengedenken, Protokollbericht, Kassenbericht, Berichte der Abteilungsleiter, Bericht des Vorstands, Beschluss Rücklagen Flutlicht und Rasenmäher, Neuwahlen, Ehrungen, Worte des Bürgermeisters, Wünsche und Anträge. Zu dieser Versammlung sind alle Mitglieder und Interessierte herzlich eingeladen.

Auf Ihr Kommen freut sich die Vorstandschaft des SCU

Der Sportverein Untrasried wünscht allen Mitgliedern und Gönnern eine besinnliche Weihnachtszeit, gefüllt mit Freude und Glück. Herzlichen Dank für eure wertvolle Unterstützung und Mitarbeit!



Warten aufs Christkind

Die besinnliche Zeit des Jahres hat wieder gestartet und damit werden es mit jedem geöffneten Türchen des Adventskalenders weniger Tage bis das Christkind die Geschenke bringt. Um das nicht zu verpassen wollen wir, die Landjugend Hopferbach, mit allen Kindern auf das Christkind warten. Gemeinsam wird gebastelt und es gibt leckeren Punsch und Lebkuchen. Kommt einfach am 24. Dezember um 13:30 Uhr in das neue Landjugendheim/ alte Musikheim in Hopferbach und verbringt mit uns einen schönen, weihnachtlichen Nachmittag. Eure KLJB Hopferbach



*Wir wünschen allen Kunden und Bekannten
ein frohes Weihnachtsfest und ein erfolgreiches neues Jahr.
Reinhard Fuchs Malerbetrieb + Autolackiererei*

*" Ein frohes Weihnachtsfest und die besten Wünsche für ein gesundes,
glückliches und friedliches Jahr 2025" wünscht
Firma Alois Frick*

*Wir wünschen Ihnen und Ihren Familien ein wunderbares, besinnliches Weihnachtsfest,
sowie einige ruhige Tage zum Ausspannen und Kraft tanken.
Für das neue Jahr wünschen wir Ihnen alles Gute, viel Erfolg und vor allem Gesundheit.*

Firma Has & Sohn



*Die **Freiwillige Feuerwehr Hopferbach** wünscht allen Bürgerinnen und Bürgern Frohe Weihnachten und ein gesegnetes neues Jahr 2025.*

*2024 war für uns ein forderndes Jahr mit sehr vielen Einsätzen und viel Arbeit. Zudem konnten wir endlich unser neues
Feuerwehrhaus offiziell und feierlich einweihen.*

Wir möchten uns besonders bei allen Unterstützern, Förderern und Schrottspendern bedanken.



VIELEN DANK



*Bitte halten Sie Hydranten auf ihrem Grundstück oder in der Nachbarschaft frei von Eis, Schnee, Gebüsch und parkenden Autos.
Das spart im Ernstfall wertvolle Zeit, zur Sicherheit aller.*

DANKE

Musikkapelle Hopferbach – Weihnachtsspielen

Zum traditionellen Weihnachtsspielen ziehen die Musikanten am 26.12.2024 ab 10 Uhr von Haus zu Haus.
Wir bedanken uns im Voraus für die freundliche Aufnahme und Ihre Spenden.

Schützenverein Hopferbach 1896 e.V. – Ergebnisse der Klausenschießen Preisverteilung am 30.11.2024

Nach der Begrüßung aller anwesenden Schützen, Schützinnen und Ehrenmitglieder durch unsere 1. Schützenmeisterin Yvonne Munke, erwarteten alle gespannt die Preisverleihung.

Bevor es zur Preisverleihung des Klausenschießens ging, wurden die neuen Ehrenmitglieder bekannt gegeben, sowie die Urkunden der Jubilare für jeweilige Vereinszugehörigkeit verliehen.

Gau:

- Willburger Martin 25J
- Willburger Michael 25J
- Dorn Silvia 40J
- Dorn Roland 40J
- Hafner Maria 50J
- Hafner Rosemarie 50J
- Schorer Gudrun 50J

Verein:

- Buchenberg Franz 25J
- Dorn Hermine 50J
- Frick Monika 50J
- Wölfler Georg 50J
- Schissler Hans 60J
- Knestel Erwin 60J

Außerdem wurde Wölfler Karl für sein besonderes Engagement zum Ehrenmitglied ernannt.

Dieses Jahr haben insgesamt 87 Schützen/-innen geschossen. Davon 8 Reddot, 25 Bock und 54 Schützen.

Mit einem 128,5 Teiler gewann Hengeler Nico als Reddotschütze.

Schissler Hans wurde mit einem 11,0 Teiler erster in der Bock Wertung. Ihm folgte Buchenberg Werner mit 52,3 Ringen. Auf dem dritten Platz liegt Hafner Franz mit einem 18,9 Teiler.

In der Wertung „Schützen“ ist Wölfler Niklas mit einem 65,9 Teiler auf Platz 1. Gefolgt von Guba Franziska mit 49,5 Ringen.

Guba Gerhard belegte mit einem 69,1 Teiler den 3. Platz.

Dieses Jahr gab es auch wieder eine Ehrenscheibe zu gewinnen, welche von Inge und Holger Ihrig, anlässlich des 55. Hochzeitstag und ihrer beiden 80. Geburtstage gestiftet wurde.

Die Ehrenscheibe wurde von unserem neu ernannten Ehrenmitglied Wölfler Karl mit einem 220,4 Teiler gewonnen. Dicht gefolgt von Guba Domenik mit einem 233,0 Teiler und Böhme Lilly mit einem 260,4 Teiler.

Der Verein bedankt sich für die rege Teilnahme und natürlich auch bei unserem Nikolaus und seinem Knecht Ruprecht.

Schützenverein Hopferbach 1896 e.V.: Einladung zur Generalversammlung am 06.01.2024

Der Vorstand lädt nach dem Gottesdienst herzlich zur ordnungsgemäßen Generalversammlung des Schützenvereins Hopferbach e.V. am Montag, den 06. Januar 2024 im Schützenheim ein. Der Gottesdienst wird um 9 Uhr gehalten. Sollte keine beschlussfähige Anzahl Vereinsmitglieder anwesend sein, wird die Versammlung geschlossen und eine Viertelstunde später wiedereröffnet. Die Folgeversammlung ist dann ohne beschlussfähige Anzahl Vereinsmitglieder beschlussfähig. Folgende Tagesordnung steht auf dem Programm:

1. Protokollbericht, 2. Sportbericht, 3. Kassenbericht/Haushaltsvorschlag, 4. Bericht des Rechnungsprüfer,
5. Genehmigung des Haushaltsvoranschlag, 6. Entlastung der Gesamten Vorstandschaft, 7. Grußwort des Bürgermeisters, 8. Bericht der Schützenmeisterin, 9. Neuwahlen, 10. Wünsche und Anträge. Der Verein freut sich auf eine rege Teilnahme.

*Wir, der **SCHÜTZENVEREIN HOPFERBACH** wünschen
FROHE WEIHNACHTEN und einen GUTEN RUTSCH ins neue Jahr*



Wir wünschen allen Mitgliedern
sowie Freunden und Unterstützern
des Hopferbacher Sportvereins
ein schönes und gesegnetes Weihnachtsfest
und ein gutes neues Jahr 2025.
Vor allem aber bleibt gesund!
Wir freuen uns auf Euch im neuen Jahr!
Die Vorstandschaft



Pfarrgemeinde St. Bartholomäus Hopferbach

Kinderkrippenfeier

Herzliche Einladung zur Kinderkrippenfeier am **24.12.24 um 15:30 Uhr** in der Pfarrkirche. Wir bitten alle Kinder ihre Opferkästchen mitzubringen.

Neujahrsempfang in Hopferbach

Zum traditionellen Neujahrsempfang am 01.01.25 laden wir alle Hopferbacher und Untrasrieder herzlich ein. Der Neujahrgottesdienst beginnt um 13:30 Uhr in der Pfarrkirche St. Bartholomäus in Hopferbach. Im Anschluss wollen wir gemeinsam auf das neue Jahr anstoßen. Bitte Gläser/Tassen selber mitbringen.

Sternsingeraktion 2024 „Erhebt Eure Stimme! Für Kinderrechte!“

Nach dem Festgottesdienst am Sonntag, 5. Januar 2025 um 9.00 Uhr werden unsere Sternsinger ausgesendet und sind danach als „Heilige Drei Könige“ gekleidet in Begleitung Erwachsener in Hopferbach sowie im Außenbereich unterwegs. Das Leitwort heißt dieses Jahr: „Erhebt Eure Stimme! Für Kinderrechte!“

Wir bitten Euch, die Sternsinger wieder mit offenen Türen zu empfangen. Ein herzliches „Vergelt's Gott“ im Voraus! Wer am 5. Januar 2025 nicht zu Hause ist, die Sternsinger aber trotzdem in seinem Haus empfangen möchte, soll sich bitte bei Astrid Roggors unter Tel. 16 58 melden.

Seniorenhoigata

Herzliche Einladung zum monatlichen Seniorenhoigata. Der nächste Seniorenhoigata findet am **Mittwoch, 08. Januar 2025** von 14 – 17 Uhr statt. Alle Senioren sind zum gemütlichen Beisammensein bei Kaffee und Kuchen in den Pfarrhof eingeladen. Wir freuen uns über viele Besucher.



Weihnachtsgrüße des Veteranen und Soldatenverein Hopferbach.

Wir wünschen den Mitgliedern des Veteranen und Soldatenverein, sowie den Bürgern von Untrasried und Hopferbach ein frohes und besinnliches Weihnachtsfest und
Frieden auf der ganzen Erde.

Ebenfalls wünschen wir ein gutes Ankommen im Jahr **2025.**

Viele Grüße

die Vorstandschaft des Veteranen und Soldatenverein Hopferbach



Fundsache

1 Brille wurde am Gemeindehaus in Untrasried gefunden

H-F-T beim 4.ten Bosseltunier

Am 24.11.2024 hat die Mannschaft vom H-F-T den 4.ten Platz beim Turnier erzielt. Sie bedanken sich für die Teilnahme und freuen sich auf das nächste Turnier. Auf dem Foto v.l.n.r Carola Feneberg-Fahrni (Beisitzerin), Tamara Gött (2. Vorsitzende), Britta Gött (Schriftführerin) und Werner Lerch (Beisitzer).



Obergünzburger Weihnachtsmarkt

Am 29. und 30.11.2024 war der H-F-T Helferherz Günzach beim Weihnachtsmarkt in Obergünzburg dabei und hat gute Erfolge erzielt, viel Spaß gehabt und sehr nette Menschen, die zu ihnen kamen und das Angebot an Essen und Trinken sehr wertgeschätzt und gelobt haben. Der H-F-T bedankt sich bei allen Spendern, Mitgliedern und Gönnern des Vereins für das Jahr 2024, somit sagt der Vorstand „Ho,ho,ho...“
Wir wünschen euch kuschelig warme-leuchtend besinnliche-himmlisch ruhige- engelschöne- kalorienbombige- und rentierstarke Weihnachten und ein gesundes neues Jahr 2025“

Evang.-Luth. Kirche in Obergünzburg:

So.	22.12.	10:15 Uhr	<u>Obg.; Gemeindehaus</u>	Gottesdienst (Pfarrer H. Gößner)
Di.	24.12.	15:00 Uhr	<u>Obg.; Elisabethenkirche</u>	Kindergottesdienst (Pfarrer H. Gößner)
		17:00 Uhr	<u>Obg.; Gemeindehaus</u>	Familienfreundlicher Gottesdienst (Pfarrer H. Gößner)
		22:00 Uhr	<u>Obg.; Elisabethenkirche</u>	Christmette (Pfarrer H. Gößner)
Do.	26.12.	16:00 Uhr	<u>Treffpkt.:Friesenried,</u> <u>Parkplatz Grundschule</u>	Waldweihnacht
So.	29.12.	10:15 Uhr	<u>Obg.; Elisabethenkirche</u>	Singgottesdienst mit Weihnachtsliedern (Pfr. H. Gößner)
Di.	31.12.	16:00 Uhr	<u>Obg.; Elisabethenkirche</u>	Gottesdienst mit anschl. Silvesterempfang (Pfr. H. Gößner)
So.	05.01.	08:45 Uhr	<u>Unterthingau</u>	Gottesdienst mit Abendmahl (Stefan Sörgel)
		10:15 Uhr	<u>Obg.; Gemeindehaus</u>	Gottesdienst mit Abendmahl (Stefan Sörgel)

*Frohe Weihnachten
und ein gutes
neues Jahr!*

Die festliche Jahreszeit beginnt. Vergessen Sie für ein paar Tage die Hektik des Alltags und genießen Sie eine schöne Zeit im Kreise Ihrer Lieben. Wir wünschen Ihnen und Ihrer Familie besinnliche Weihnachten und bedanken uns für Ihr entgegengebrachtes Vertrauen!

Ihre Allianz Generalvertretung Thomas Huith

vhs Volkshochschule Ostallgäu Mitte gGmbH

Die Volkshochschule Ostallgäu Mitte bedankt sich bei allen Kursteilnehmenden, Kursleitungen & Netzwerkpartnern für ein buntes und erlebnisreiches Bildungs-Jahr 2024. Wir wünschen eine besinnliche Vorweihnachtszeit, ein gesegnetes Weihnachtsfest und einen geruhsamen Jahresausklang.

Wir freuen uns, Sie im kommenden Jahr wieder bei uns begrüßen zu dürfen.

Ihr vhs Team

Versicherung

Vorsorge

Vermögen

Immobilienfinanzierung

Weihermühleweg 1
87496 Hopferbach
t.huith@allianz.de
Telefon: 0 83 72 – 586 3000
WhatsApp: 0171 – 337 97 72

SERVICE – VERTRAUEN – KOMPETENZ

Wir nehmen uns Zeit und beraten Sie umfassend zu allen Themen rund um Versicherungen, Vorsorge, Geldanlage und Finanzierungen. Dabei ist uns besonders wichtig, ein verlässlicher Partner an Ihrer Seite zu sein und Sie langfristig zu begleiten.

Ihre Allianz Generalvertretung Thomas Huith
Die Ansprechpartner für Versicherungen & Finanzen aus Hopferbach für das Allgäu

THOMAS HUITH
 Allianz Generalvertretung

www.allianz-huith.de

Gottesdienstanzeiger vom 22.12.-05.01.2025
ST. BARTHOLOMÄUS HOPFERBACH

Sonntag, 22.12.

4. ADVENTSSONNTAG

Kollekte für die eigene Kirche

9:00 Uhr **Pfarrmesse mit Vorstellung der
Erstkommunionkinder**
Josef u. Theresia Schorer

Dienstag, 24.12.

HEILIGER ABEND

Kollekte für ADVENIAT

15:30 Uhr **Kinderkrippenfeier**
20:45 Uhr **FESTMESSE HEILIGER ABEND**
zum Dank

Donnerstag, 26.12.

**ZWEITER WEIHNACHTSTAG und HL. STEPHANUS,
erster Märtyrer**

Kollekte für die eigene Kirche

10:30 Uhr **Festmesse mit Kindersegnung**
(zusammen mit Untrasried)
musik. gest. vom Kirchenchor
Georg Weiß

Sonntag, 29.12.

FEST DER HEILIGEN FAMILIE

Kollekte für die eigene Kirche

10:30 Uhr **Pfarrmesse; musik. gestaltet vom
Liederkrans Obergünzburg**
Johann Fehnle

Dienstag, 31.12.

HL. Silvester I, Papst

15:30 Uhr **Festmesse der Pfarreiengemeinschaft
zum Jahresende in Obergünzburg**

Mittwoch, 1.1.

NEUJAHR - HOCHFEST DER GOTTESMUTTER MARIA

Kollekte für die eigene Kirche

13:30 Uhr **Gemeinsame Festmesse mit Untrasried**

Samstag, 4.1.

14:00-17:00 Uhr **Eucharistische Anbetung**

Sonntag, 5.1.

2. SONNTAG NACH WEIHNACHTEN

Kollekte für die eigene Kirche

9:00 Uhr **Pfarrmesse mit Segnung und
Aussendung der Sternsinger**

Öffnungszeiten Pfarrbüro Untrasried (Tel.: 2745):

Dienstag von 08.30 – 12.30 Uhr

An **HL. Abend** und **Silvester** ist das Büro nicht geöffnet

E-Mail: pg.oberguenzburg@bistum-augsburg.de

Pfarramt Obergünzburg Tel.: 412

Pfarramt Ebersbach Tel.: 563

Für dringende seelsorgerische Notfälle außerhalb der
Öffnungszeiten gilt: Notfalltelefon 08372/980 988

Gottesdienstanzeiger vom 22.12.-05.01.2025
ST. SEBASTIAN UNTRASRIED

Sonntag, 22.12.

4. ADVENTSSONNTAG

Kollekte für die eigene Kirche

10:30 Uhr **Pfarrmesse mit Vorstellung der
Erstkommunionkinder**
Maria u. Hans Koch, Jeanette Albrecht u.
Elisabeth Zettler
Robert Szymaniak
11:45 Uhr **Taufe** von Rafael Schmölz

Dienstag, 24.12.

HEILIGER ABEND

Kollekte für ADVENIAT

16:30 Uhr **Kinderkrippenfeier**
22:15 Uhr **FESTMESSE HEILIGER ABEND**
musik. gest. vom Bläserquintett
zum Dank

Mittwoch, 25.12.

HOCHFEST DER GEBURT DES HERRN – WEIHNACHTEN

Kollekte für ADVENIAT

10:00 Uhr **FESTMESSE WEIHNACHTEN**
(zusammen mit Hopferbach)
musik. gest. vom Kirchenchor
Volker Wichmann

Samstag, 28.12.

UNSCHULDIGE KINDER

Kollekte für die eigene Kirche

19:15 Uhr **Pfarrmesse**

Sonntag, 29.12.

Kein Gottesdienst

Dienstag, 31.12.

HL. Silvester I, Papst

15:30 Uhr **Festmesse der Pfarreiengemeinschaft
zum Jahresende in Obergünzburg**

Mittwoch, 1.1.

NEUJAHR - HOCHFEST DER GOTTESMUTTER MARIA

Kollekte für die eigene Kirche

13:30 Uhr **Gemeinsame Festmesse in Hopferbach**

Samstag, 4.1.

9:00 Uhr **Segnung u. Aussendung der Sternsinger**

Sonntag, 5.1.

2. SONNTAG NACH WEIHNACHTEN

Kollekte für die eigene Kirche

10:30 Uhr **Pfarrmesse**
*anschl. Dreikönigswasserweihe u. Segnung
von Wasser, Salz, Kreide u. Weihrauch*

Für beide Pfarreien:

Am **Freitag, 27.12.** findet um 19.15 Uhr in Obergünzburg die
Heilige Messe für alle in unseren 7 Pfarreien Verstorbenen
der letzten 5 Jahre und Segnung des Johannisweines statt.

Den evangelischen Gottesdienstanzeiger finden Sie im
Vorderteil des Blättle's